


2000

	Silové kabely 0,6/1 kV a 1,9/3,3 kV odolné proti ohni ve speciálním provedení pro elektrárny - Oddíl 5B: Nepancéřované kabely s měděnými jádry	ČSN 34 7660-5B
---	---	----------------

idt HD 604.5B S1:1994 + HD 604.5B S1:1994/A1:1997

Power cables 0,6/1 kV and 1,9/3,3 kV with special fire performance for use in power stations -
Section 5B - Unarmoured cables with copper conductors

Câbles d'énergie 0,6/1 kV et 1,9/3,3 kV ayant un comportement au feu particulier et destinés aux
centrales électriques -
Section 5B - Câbles sans armature avec cuivre âme

Starkstromkabel mit besonderen Eigenschaften im Falle eines Brandes für Kraftwerke und einer
Nennspannung von 0,6/1 kV und 1,9/3,3 kV -
Hauptabschnitt 5B - Kabele ohne Bewehrung mit Kupferleitern

Tato norma obsahuje identické znění harmonizačního dokumentu HD 604.5B S1:1994 včetně změny
HD 604.5B S1:1994/A1:1997.

This standard contains identical version of the Harmonization Document HD 604.5B S1:1994 including
its Amendment HD 604.5B S1:1994/A1:1997.

(c) Český normalizační institut,
2000

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

58042

Citované normy

HD 383 S2 zaveden v ČSN IEC 228: Jadrá káblů (mod HD 383 S2:1986, idt IEC 228:1978 a idt IEC 228 A:1982) (34 7201)

HD 405 soubor zaveden v souboru ČSN IEC 332 Zkouška elektrických kabelů v podmínkách požáru. Část 1 až 3 (idt HD 405 S1 soubor, idt IEC 332 soubor) (34 7111) (34 7112) (34 7113)

HD 505 soubor zaveden v souboru ČSN EN 60811 Všeobecné zkušební metody izolačních a plášťových materiálů elektrických kabelů (idt EN 60811 soubor, idt IEC 60811 soubor) (34 7010)

HD 605 zaveden i se změnou v ČSN 34 7010-82 Elektrické kabely. Doplnující zkušební metody (idt HD 605 S1:1994)

IEC 754-1 dosud nezavedena

ISO 2859 soubor zaveden v souboru ČSN ISO 2859 Statistické přejímky srovnáním (idt ISO 2859 soubor) (01 0261)

Informativní údaje z HD 604 S1:1994

Tento harmonizační dokument byl připraven pracovní skupinou WG10 CENELEC technické komise TC 20, Elektrické kabely.

Tento dokument obsahuje následující Části, uspořádané podle hlavních konstrukčních vlastností uvedených kabelů:

Část 1 - Všeobecné požadavky

Část 3 - Jednožilové a vícežilové kabely s PVC izolací a s pláštěm z PVC

Část 4 - Jednožilové a vícežilové kabely s XLPE nebo EPR izolací a s pláštěm z PVC nebo z chlórovaného elastomeru

Část 5 - Jednožilové a vícežilové bezhalogenové kabely

Dokument neobsahuje Část 2, která byla zahrnuta do doplňujících zkušebních metod. Tato část byla sloučena s odpovídající částí z HD 603 (Kabely pro distribuční soustavu se jmenovitým napětím 0,6/1 kV) ve formě samostatného dokumentu HD 605.

Každá z Částí 3 až 5 obsahuje dílčí oddíly odsouhlasené Technickým výborem (D68/047), od národních komitétů se požaduje zavedení v národním jazyce jen těch částí, které jsou použitelné pro národní aplikace. Zůstává však povinnost oznámit plné znění názvů a čísel HD a také zrušit všechny národní normy, které jsou s těmito HD v rozporu.

Číslování stran je dohodnuto a promítnuto do Částí a dílčích oddílů, např. strana 4-C-3 je strana 3 dílčího oddílu C Části 4.

Navržená Část 6, vztahující se pro kabely pro speciální použití uvnitř plochy kontejnmentu jaderných elektráren nebyla vypracována.

Odkazy na jiné HD, EN a mezinárodní normy jsou uvedeny v Částech nebo oddílech.

Tento návrh byl předložen členům CENELEC k formálnímu hlasování v březnu 1993 a byl schválen

CENELEC jako HD 604 S1 dne 1993-12-08.

Byla stanovena následující data:

- nejzazší datum oznámení platnosti HD na národní úrovni (doa) 1994-06-01
- nejzazší datum vydání harmonizované národní normy (dop) 1994-12-01
- nejzazší datum zrušení rozporných národních norem (dow) 1994-12-01

Informativní údaje z HD 604 S1:1994/A1:1997

Tato změna, připravená pracovní skupinou WG10 CENELEC technické komise TC 20 Elektrické kabely, byla na zasedání v Athénách (listopad 1995) schválena k předložení k Jednotnému schvalovacímu postupu.

Strana 3

Název a předmět tohoto HD byl doplněn tak, aby stejně jako uvedené dodatky a doplňky jednotlivých Oddílů Části 3-5 vyhověly kabelům se jmenovitým napětím 1,9/3,3 kV, které byly přechodně zahrnuty do HD 622 S1.

POZNÁMKA - V průběhu zpracování této změny, byl HD 505 (oddíly 1.1 až 1.4) nahrazen EN 60811 (oddíly 1.1 až 1.4). Všeobecná aktualizace těchto odkazů nebyla zahrnuta do této změny, pouze pokud by to bylo uvedeno nebo nahrazeno v dokončeném oddílu, uživatelé se mohou odvolat na aktualizované informace v EN 60811. Číslo kapitol zkušebních metod v EN 60811 jsou stejná jako v HD 505.

Text návrhu byl předložen k Jednotnému schvalovacímu postupu v březnu 1996 a byl schválen CENELEC jako změna A1 k HD 604 S1:1994 dne 1996-12-09. Rozhodnutí Technického výboru (D81/139) k tomuto HD existuje pouze v angličtině a francouzštině.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum oznámení existence změny na národní úrovni (doa) 1997-06-01
- nejzazší datum zavedení změny na národní úrovni vydáním harmonizované národní normy nebo vydáním oznámení o schválení změny k přímému užívání jako normy národní (dop) 1997-12-01
- nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou se změnou v rozporu (dow) 1997-12-01

Souvisící ČSN

ČSN IEC 50(461)+A1 Mezinárodní elektrotechnický slovník. Kapitola 461: Elektrické kabely (idt IEC 50(461):1984, idt IEC 50(461)/A1:1933) (33 0050)

ČSN 33 2000-3 Elektrotechnické předpisy. Elektrická zařízení. Část 3: Stanovení základních charakteristik

ČSN 34 7604 Silové káble. Menovité napätia

ČSN 34 7622 Silové káble 1 kV s napustenou papierovou izoláciou a s kovovým plášťom ANKA, ANKO, CNKO

ČSN 34 7658 Silové káble 1 kV s hliníkovými jadrými, s polyvinylchloridovou izoláciou a polyvinylchloridovým plášťom AYKY

Vysvětlivky k textu převzaté normy

Změna HD 604.5B S1:1994/A1:1997 je v normě vyznačena svislou čarou na levé straně textu.

Vypracování normy

Zpracovatel: Energoprojekt a.s., Praha, IČO 45273898, Ing. Stanislav Roškota

Technická normalizační komise: TNK 68 Káble a vodiče

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Ivan Brdička

Strana 4

Obsah

	Strana
1 Předmět normy	
..... 5	
2 Doplnující všeobecné požadavky.....	5
2.1 Označení žil	
..... 5	
2.2 Značení kabelů	
..... 5	
2.3 Doplnující zkušební požadavky.....	6
3 Káble bez kovového pláště.....	9
3.1 Kódové značení	

..... 9

3.2 Jmenovité
napětí
.....
.. 9

3.3
Konstrukce
.....
..... 10

3.4
Zkoušky
.....
..... 10

4 Kably s kovovým
plášťem.....
10

4.1 Kódové
značení
.....
.. 10

4.2 Jmenovité
napětí
.....
. 10

4.3
Konstrukce
.....
..... 10

4.4
Zkoušky
.....
..... 11

Příloha A - Pokyn pro
použití
..... 22

V oddílu HD 604-5B jsou uvedeny odkazy na ostatní Části této HD 604 a na následující HD a publikace IEC:

HD 383 Jádra kabelů (uvedené v IEC 228 a v IEC 228A) (*Conductors of insulated cables (Endorsing IEC 228 and 228 A)*)

HD 405 Zkoušky elektrických kabelů v podmínkách požáru (*Tests on electric cables under fire conditions*)

HD 505 Všeobecné zkušební metody izolačních a plášťových materiálů elektrických kabelů (*Common tests methods for insulating and sheathing materials of electric cables*)

HD 605 Elektrické kabely. Doplnující zkušební metody (*Electric cables. Additional test methods*)

IEC 754-1 Zkouška plynů vznikajících při spalování kabelů. Část 1: Určení stupně kyselosti plynů během hoření kabelů z polymerických materiálů (*Test on gases evolved during combustion of electric cables. Part 1: Determination of the amount of halogen acid gas evolved during the combustion of polymeric materials taken from cables*)

ISO 2859 Statistické přejímky srovnáváním (*Sampling procedures for inspection by attributes*)

Ve všech případech odkazy na jiné HD nebo publikace IEC zahrnují poslední vydání těchto norem.

1 Předmět normy

Tato norma určuje požadavky na rozměry jednožilových a vícežilových bezhalogenových kabelů, které jsou odolné proti šíření požáru.

Teplota izolace je 90 °C; nicméně, aby byla dodržena 40-ti letá životnost pro daný typ kabelu, nesmí maximální nepřetržitá teplota jádra převýšit 80 °C. Maximální teplota při zkratu je 250 °C.

Tato norma zahrnuje následující třídy kabelů:

- (i) Jednožilové kabely bez kovového pancíře, které mají kruhová pocínovaná měděná jádra;
- (ii) 2, 3, 4, 7, 12, 19, 27 žilové kabely bez kovového pancíře, které mají kruhová pocínovaná měděná jádra;
- (iii) Jednožilové stíněné kabely, které mají kruhová pocínovaná měděná jádra;
- (iv) 2, 3, 4, 7, 12, 19, 27 žilové stíněné kabely, které mají kruhová pocínovaná měděná jádra.

-- Vynechaný text --